

**Universidade Federal de Rondônia**  
Câmpus de Vilhena

# **Instrumento Crítico**

Revista de Estudos da Linguagem

*Periodicidade anual*

**ISSN 1413-912X**

Instrumento Crítico	Vilhena	V.1	N.1	p. 1- 131	AGO 1998
---------------------	---------	-----	-----	-----------	----------

**Instrumento Crítico** é uma publicação dirigida pelo Departamento Acadêmico do  
Câmpus de Vilhena da  
Universidade Federal de Rondônia

*Revista criada por Osvaldo Duarte*

**Reitor**

Osmar Siena

**Vice-Reitor**

Neide Yhoko Miyakawa

**Pró-Reitor Acadêmico**

Jorge Luiz Coimbra de Oliveira

**Diretora de Pesquisa, Pós-Graduação e Extensão**

Kátia Fernanda Alves Moreira

**Diretor de Câmpus UNIR - Vilhena**

José Eduardo Martins de Barros Melo

**Chefe do Departamento Acadêmico UNIR - Vilhena**

Agripino José Freire da Fonseca

**Conselho Editorial**

Agripino José Freire da Fonseca, Cleonice Aparecida Rufato Grabner,

Gilda Marchetto, Osvaldo Copertino Duarte

**Conselho Consultivo**

Agnaldo José Gonçalves (UNESP - S. J. Rio Preto)

Alvaro Santos Simões Junior (UNESP - Assis), José Batista Sales (UFMS)

Luiz Roberto Veloso Cairo (UNESP - Assis), Sílvia Maria Azevedo (UNESP - Marília)

**Coordenação da Revista e editoria**

Osvaldo Duarte

**Textos em Inglês**

Agripino José Freire da Fonseca

**Revisão do Texto em Inglês**

Sérgio Zanoto (UNESP - Assis)

**Revisão do texto em Português**

Agripino José Freire da Fonseca, Cleonice Aparecida Rufato Grabner,

Gilda Marchetto, Osvaldo Copertino Duarte

**Capa**

Osvaldo Duarte

Correspondência e artigos para Instrumento Crítico devem ser encaminhados a:

Correspondence and articles for publication should be addressed to:

**REVISTA INSTRUMENTO CRÍTICO**

Departamento Acadêmico

Universidade Federal de Rondônia - UNIR

Av. Marques Henrique, SN - 78995 - 000 - Vilhena - RO - Brasil

**Solicita-se permuta. Exchange desired. Se solicita canje. Si richied lo scambio.**

**On demande l'échange. Mam bittet um Austausch.**

Catálogo na Fonte - Biblioteca Central UNIR - Porto Velho

INSTRUMENTO CRÍTICO. Rev. De Estudos Lingüísticos e Literários. v. 1, n.1.

(ago. 1998) - Vilhena: UNIR. Departamento Acadêmico

Anual

ISSN 1413-912X

1. Lingüística - Periódicos 2. Crítica literária - Periódicos I. Departamento Acadêmico - Câmpus de Vilhena - da Universidade Federal de Rondônia

CDU - 801.05

CDU - 82.09(05)

## SUMÁRIO / CONTENTS

Apresentação	
<i>Oswaldo Duarte</i> .....	5

### ARTIGOS ORIGINAIS / ORIGINAL ARTICLES

<b>1. Fernando Pessoa e o leitor ideal</b>	
Fernando Pessoa and the ideal reader	
<i>Regina Zilberman</i> .....	9
<b>2. Persuasão à beira mágoa:</b>	
Uma leitura do discurso persuasivo em <i>Mensagem</i> , de Fernando Pessoa	
Persuasion to the edge of the mortification:	
A reading about the persuasive discourse in <i>Mensagem</i> , a Fernando Pessoa's poem.	
<i>Oswaldo Duarte</i> .....	25
<b>3. O carácter demiúrgico dos <i>Novos Amorosos</i> de Antonio Maria Lisboa</b>	
The fertile character of the <i>Novos Amorosos</i> by Antonio Maria Lisboa	
<i>Carmen Lúcia Zambon Firmino</i> .....	39
<b>4. Modalidades do espaço em <i>A ilustre casa de Ramires</i> de Eça de Queiroz:</b>	
O espaço-moldura e os objetos-personagens.	
The modalities of the space in <i>A ilustre casa de Ramires</i> , by Eça de Queiroz:	
The space-the moulding; and the objects-the characteres.	
<i>Marisa Amarante Cheung Gavassi</i> .....	55
<b>5. Imagens, imaginários: Literatura e realidade cultural</b>	
Images, imaginaries: Literature and cultural reality.	
<i>Maria Nazareth Fonseca</i> .....	69

<b>6. Autran Dourado:</b>	
Paródia, paráfrase e poética do romance	
Autran Dourado: Parody, Paraphrase and the Novel's poetic feeling.	
<i>Sonia Marques Joaquim Carneiro</i> .....	87
<b>7. O jogo da linguagem na pedagogia lúdica</b>	
The game of the language in the ludic pedagogy	
<i>Glória Pondé</i> .....	97
<b>8. Aspectos do poema infantil/juvenil</b>	
Aspects of the childlike and youthful poem	
<i>Odette Penha Coelho</i> .....	105
<b>RESENHAS/REVIEWS</b> .....	115
<b>TEXTOS DE CRIAÇÃO/TEXTS OF CREATION</b> .....	123

## APRESENTAÇÃO

A revista que ora lançamos é um desejo antigo dos docentes do Curso de Letras da UNIR, Câmpus de Vilhena, que vem se amadurecendo há alguns anos, sem que fosse possível, nesse período, reunir recursos técnicos que viabilizassem o projeto.

O desejo, de certo, é uma ponta de lança em movimento, e quando se dá de modo sedutor, seu objeto jamais se esquiva. Assim acreditamos e, dessa forma, o anseio coletivo pela criação de um veículo para a crítica produtiva, que pudesse contribuir para a integração dos profissionais da área de Letras da Amazônia no contexto nacional foi tornando-se um idealismo possível e confiável; hoje, se podemos sutillar, acreditamos ser esta revista o mais novo passo no esforço de demarcarmos os caminhos da UNIR.

Instrumento Crítico é uma revista que pretende publicar ensaios, artigos, resenhas, traduções, entrevistas e textos de criação produzidos em Língua Portuguesa, por artistas ou pesquisadores interessados pela área de Letras.

Neste número inaugural, cabe agradecermos aos professores Agnaldo José Gonçalves, Luiz Roberto Veloso Cairo e Silvia Maria Azevedo, da UNESP; José Batista Sales da UFMT e Alvaro Santos Simões Júnior, membros do Conselho Consultivo que se prontificaram como juízes na seleção dos textos; e, especialmente, a Glória Pondé (UFF), Regina Zilbermann (PUC-RS) e Odette Penha Coelho (UNESP), que gentilmente atenderam nossas solicitações, encaminhando-nos seus textos para publicação.

Com prazer correspondente a todo o desejo daqueles que idealizaram a confecção dessa revista, oferecemo-la ao leitor, esperando que seja verdadeiramente um Instrumento para a crítica produtiva e tenha vida duradoura.

Oswaldo Duarte  
Coordenador de I.C.

